MU 4-3743

園桃

HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East

Vancouver, B. C.

廚師上等調味烹飪地方雅潔招呼妥當大餐小酌隨時應命僑胞光顧格外歡迎

家專鏡配眼驗

權愛周

特驗眼鏡種種時樣各式

兼修整破裂之舊眼鏡

J. K. CHOW

OPTOMETRIST

514 Main St. Vancouver, B.C.

電話 MU5-5938

◎各種紙料平活

本店常有各種紙料發行及學校文具用品

發售華友光顧惠表歡迎

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.

VANCOUVER VICTORIA B.C.

勿忘地點臣紙公司謹啓

MODERNIZE TAILORS

趨時裁縫店

布色最多 款式最新

工作最好 價錢最平

請來一看

司理黃公禮啟

君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

雲卑伊頓公司

THE T. EATON Co. LIMITED

VANCOUVER BRITISH COLUMBIA CANADA

△世界新聞▽

三匪幪面持槍 閃電刼珠寶店

香港尖沙咀加拿大芬道發生

△匪徒一入門即先行割斷電話線化時七分鐘掠去財物萬一千元

三賊中一名即從懷中取出小刀一柄。先將電話綫割斷。並立在門口把風。其餘二賊則在店中大肆搜索。在第一及第二個飾櫃內。掠去首飾及港幣美鈔等。計行刼時間僅七分鐘。各賊即從容由正門逃走。

△被刼公司 購有保險

警方據報後。即派出警車五輛。滿載警員及探員趕至。九龍偵緝分處長亦親到場指揮偵查工作。九龍警察總部高級探目藍剛。尖沙咀警署探目方文莊。呂忠。幹探梅耀。何啓恩等亦馳至現場。協助找尋蛛絲馬跡。指紋部亦辦則分別在匪徒下手之地方攝取指模。以備調查。

開該店之面身爲華勤珠寶公司。去年十一月間始從新改爲香港珠寶公司。該公司爲一股份生意。開業後曾向中國保險公司購買保險費五萬元。事發後。該公司當事人即致電話向保險公司報告

△手帕掩面 恐被人見

據說：三賊年約三十餘歲。三人中有穿淺藍色淺灰及白夏威夷恤西裝。其中有一人帶黑太陽眼鏡。有兩人則以手帕掩面。行動手將飾物掠取時。則用口將手帕咬住。藉圖掩蓋本來面目。聞警方昨日由警探帶領證人到港澳碼頭搜索匪跡。以防各賊離港。

△到訪商入 亦遭損失

至於此次被刼去之飾物計有港幣一千五百元。美金三十二元。該賊係欲於昨日下午交往銀行。鑲鑽石心口針一枚。玉鈕掣夾。未鑲玉一百二十一粒。玉袖口鈕兩對。又聞珠寶商楊某。昨曾持有玉石一批到該店兜接生意。亦被匪徒一併掠去。同時店中有一批飾物爲楊某存下寄賣者。昨亦遭損失。總計被刼之數目。約港幣一萬一千餘元。【續完】

塞島希籍民 襲擊英軍車輛

塞島希城七日路透社電。塞島希籍民地工份子。今日以游擊戰器。來對抗英軍。將英軍襲擊。至今兩名英軍死亡。七名受傷。

該等地工份子。在路旁以炸彈。及機槍襲擊英軍來往車輛。甚至救傷車。亦遭襲擊。

日以訓練機 賠償菲戰欵

日本。東京美聯社電。日本建造之訓練機四架。已經試驗成功。會於最近運給菲律賓。此係日本賠償菲律賓戰欵所六架之首批。

NOTARY PUBLIC 公證人

Gordon W. Cumyow

501 Main St.

遺囑 及辦理各種文件 代理實業買賣

辦理證件二寸半相片 可向請由正門入可矣

電話 MU.1-6513

明伯關

東伯打片號二一

電話 MU. 3-1724 住宅 HA. 2901

承接裝修 改木工 及裝花紙 快捷妥當 僑胞光顧 無任歡迎

CAMBOO TERRACE

155 PENDER ST. E.

Vancouver, B.C. Phone MU5-1935

總經理 周育生

雲埠著名人延小酌 隨時應命 上等廚師 烹調巧精 地方雅潔 招呼週誠 貴客光顧 無任歡迎

雲埠華人啓

Sunrise FINANCE CO. LTD. INVESTMENTS LTD. REALTY LTD.

日昇

公司 公司 公司 限限限 有有有 業資業 銀投資

MUtual 3-3861 and MUtual 3-5863

借款部

樓房屋宇 新舊汽車 充滿銀期 或尚未充滿者 均可抵押借欵

投資部

㈠貴客欲投資者 勿失好機會有穩當抵押品保證利息八厘至一分二厘欲知詳情請到本部查問當樂爲解答

㈡本部爲北美華人首創之股票貿易所買賣股票歡迎光顧或詢問

實業燕梳部

常有生意樓宇房屋出賣及代理各種燕梳

華新書局 最近新書

歷朝通俗演義(四四册)蔡東藩 册五元

荀子簡釋(國學) 梁啓雄著二元二五

老子今譯(國學) 任繼愈譯 五毛

中國詩史(詩詞)三册 陸侃如著三元五

雅頌選譯(詩詞) 陳子展著 二元二

謝靈運詩選(詩詞) 葉笑雪選註 九毛

屈原九章今譯(詩詞) 文懷沙著 六毛

古詩十九首集釋(詩詞)隋樹森編 九毛

唐五代詞(詩詞) 林大椿輯 二元六

中醫略方(醫藥) 五毛

性教育與性衛生(性教育)高雲漢著 五毛

聊齋誌異(影印版)八册蒲松齡著七元七

白蛇傳全集(古典小說) 七毛五

五代殘唐(古典小說) 五毫

七劍十三俠(古典小說) 一元五

梁天來告御狀(古典小說) 五毛

懊鬼成財主(古典小說)酌元亭主人五毛

河朔風雲(歷史小說)鄺海晨著 八毛

司馬相如(歷史小說)鄺海晨著 八毛

鴛鴦劫(小說)楊柳風著 一元

離巢燕(小說)司空明著 一元零五

親情深似海(小說)歐陽天著 九毛

故苑又逢春(小說二册 李我著 六毛

珠聯璧合(小說) 七毛

妖狐(小說) 俊人著 五毛

懸崖上的愛情(小說) 夏易著 一元一

麗人行(小說) 望雲著 一元

吃角子老虎(小說) 西門穆著 五毛

東洋秘艷錄(治艷小說)丁斯穆著 一元八

仕女圖(治艷小說) 倚紅生著 一元二

無憂別墅的憂慮(偵探) 小平著 九毛

國際走私網(偵探) 杜寧著 六毛

萬里俠踪 二珈 大閻地胆 五毫

柳林又傑 七册 毛聊生著 一元七五

關西刀客傳十七册 平松庭著四元二五

碧血美蓉劍 五册 梁羽生著一元二五

神拳奇俠傳十册 歐陽東明著 四元四

黃飛鴻大戰羣雄 隱俠著 二毛五

黃飛鴻羣英戰勒流 隱俠著 二毛五

黃飛鴻血戰三壯士 隱俠著 二毛五

黃飛鴻大戰九大寇 隱俠著 二毛五

黃飛鴻一棍退三雄 隱俠著 二毛五

◀詢書目錄印備歡迎取閱

WAH SUN BOOK SHOP

82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

Sunbeam

新美味餅

新邊麵包

中西糕點書店

ARMSTRONG & CO.

304 Dunlevy Ave. MU 4-0535

VANCOUVER 4, B. C.

醫得病。救得命。通關達竅。醒腦提神。雲高華中和行總批發

頭痛 牙痛 肚痛 風濕痛

請用南洋新永福樹牌驅風油

三分鐘內當面止痛

香港大港西道永福藥行發行

CHUNG WO HONG CO. 237 Powell St. Vancouver, B.C.

The Royal Bank Of Canada

支行位于面街夾富市定街

本行接駁香港滙單·莫論郵滙電滙·均能轉駁妥當·價格相宜·歡迎華友貯蓄·

雲高明和鐵行

華埠

Ming Wo Hardware Co

23 PENDER ST. EAST

Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735

本行專辦各國名製造鋒利器。如德國双狮人鬱。廚刀肉刀。樹仔鬱剃刀較剪刀仔。英國的市打廚刀。偉市裁縫較剪。英國「XI」刀仔。法國廚刀。等利器各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。格外歡迎。

「開殖鋪僑胞注意。常有各欵盤碗玻璃杯。餐刀、叉、廚房用具發行。」

J. A. HENCKELS TWIN BRAND

No. 102—Sizes: 8", 9", 10", 11" and 12"

敬告投稿諸君

各界諸君。見惠稿件者。不論新聞或作品。請注意下列數點。以免編輯與手民。增加種種困難。爲荷。

㈠請勿一紙寫兩面。

㈡請勿橫寫。

㈢請勿用鉛筆寫。

㈣請勿用紅墨寫。

㈤勿寫得字樣太小。

㈥勿寫得隔行太密。

㈦稿紙須留頭尾。使有餘地。

㈧字字務求顯現。圈點清楚。人名數目。更要玲瓏。否則恕不登載

本社編輯室謹啓

新發明 奇異藥水

功用 惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡 蟲蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣喘 瘡癤疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背酸痛

此藥內服外搽併用。效驗如神。早經風行全球各埠，有口皆碑。

【價目】每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛

各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華 五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

溫哥華 中和行公司 華埠

Chung Wo Hong Co

Phone MU5-9612

237 Powell St. Vancouver B. C.

出名二百年

純米釀成 藥正功宏

陳太吉酒最香濃

絕無上頭

保不涸喉

滋補第一

Harry James Agencies Ltd.

INSURANCE & REAL ESTATE

212 KEEFER ST MU4-1377

請飲潘人和始創毛鷄酒。護身之寶。

著名老牌 中國詒厥齋蒸酒廠出品 各種醇香衛生飲料

滬門同福堂藥行出品 鹿茸膠 虎骨膠 正龜膠 猴子膠

▲清毒丹，新舊惡症合用 每罐大號廿三元 中號十二元 小號六元半

▲跌打風濕摩腰膏 每打八元 每張八毛 目錄印備 函索即寄

代售處：雲埠富利 域埠福安榮 加拿大溫哥華 長春商業公司總代理批發零沽

周岱莫寓內 問証購藥 立刻答覆

Chang Chun & Co.

433 Core Ave.

電話 MU5-7410

Vancouver 4, B. C. Canada

屋一間。在於三號街東。交通利便。有大餐廳，客廳，及睡房四個。新式自動天然煖氣火爐。取價一萬零五百元。先交現欵四千元。餘充銀期。如欲買屋者。請來本辦事處商議或由電話詢問。自然詳細講明。

本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意

吳國華辦事處啓